NICULESCU kids

Prima mea carte despre

LUMEA ÎN CARE TRĂIM

Matthew Oldham

Prima mea carte despre LUMEA ÎN CARE TRĂIM

Ilustraţii: Lee Cosgrove

Traducere: Silvia Palade

NICULESCU kids

Lumea în care trăim este casa noastră

De la oceanele albastre până la munții cei mai înalți, lumea în care trăim este plină de priveliști și de locuri spectaculoase. Indiferent unde trăiești, imediat ce treci pragul casei tale în exterior, lumea înconjurătoare așteaptă să fie explorată...

Vas de pescuit

Feribot

Far

Țărm stâncos

Mările și oceanele acoperă cea mai mare parte a lumii în care trăim.

PLEOSC!

Docuri

U-CIU-CIU!

Tren

Oraș

Cei mai mulți oameni locuiesc în orașe.

Fermă

Muuu!

Vaci

Plantație cu arbori de cafea

VRUUUM!

Avion

Nori de furtună

Balon cu aer cald

Munte

Pădure

Sat

Turbine eoliene

TIIT!

Râu

Pasărea colibri

Maimuță

Fluture

Uaah, uaah!

Lumea în care trăim este casa a MILIARDE de oameni și animale. De asemenea, este casa a MILIOANE de ființe vii pe care nu le-am descoperit încă.

Broască-râioasă

Oac-oac!

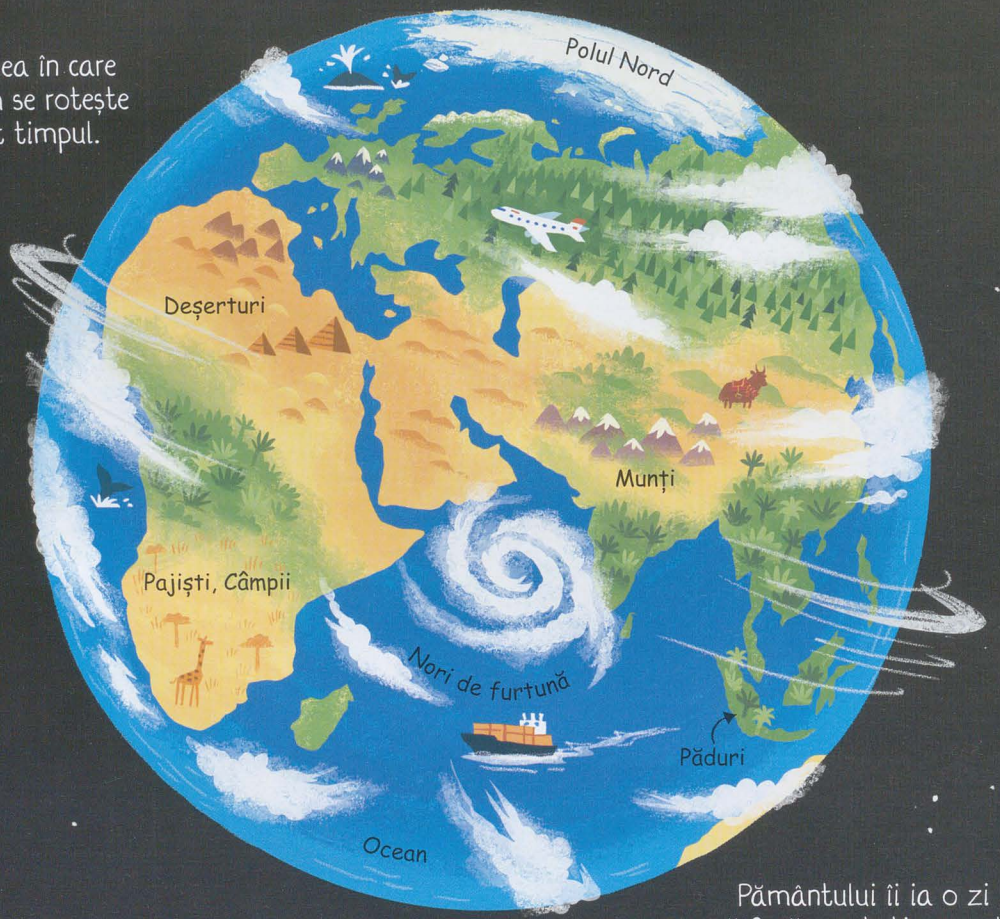
Omidă

Șopârlă

Planeta Pământ

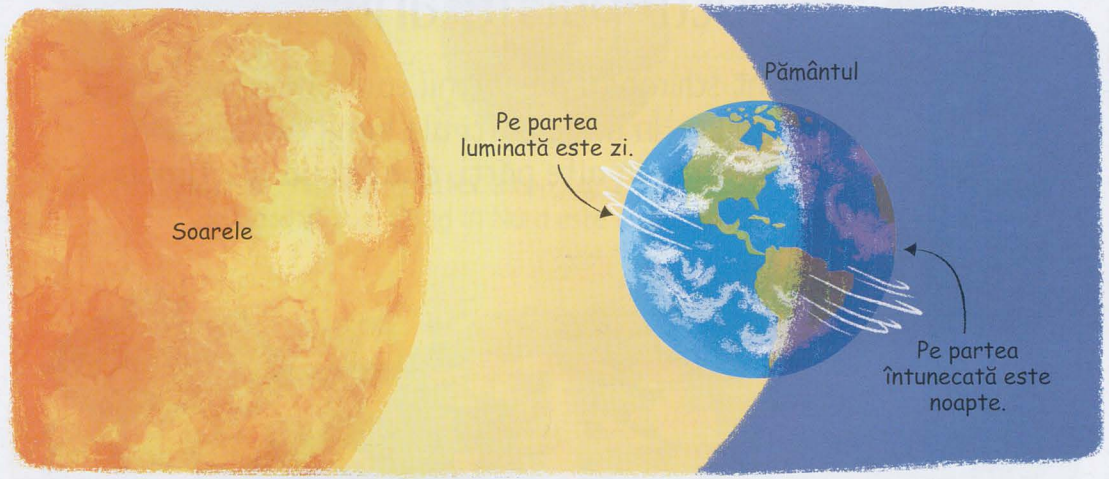
Dacă ai călători într-o navetă spațială, așa ar arăta lumea în care trăim. Este o minge mare de piatră numită Planeta Pământ.

Lumea în care trăim se rotește tot timpul.



Pământului îi ia o zi ca să facă o rotație completă.

În timp ce Pământul se rotește, unele părți ale acestuia primesc lumina Soarelui, iar altele rămân în întuneric.



Maria locuiește în Brazilia.

Fergus locuiește în Australia.

Când este zi pentru Maria, pentru Fergus este noapte.

Când este noapte pentru Maria, pentru Fergus este zi.

Anotimpurile anului

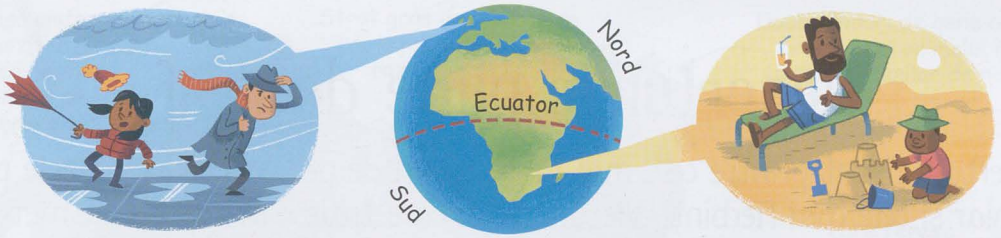
Anotimpurile sunt schimbări ale vremii care au loc în diferite perioade ale anului. În unele părți ale lumii există patru anotimpuri, în timp ce în alte părți, doar două anotimpuri.

Primăvara, răsar florile și o mulțime de animale fac pui.

Vara este cel mai călduros anotimp. Acum încep să se coacă fructele și legumele.

Toamna, pe măsură ce vremea se răcește, frunzele se îngălbenesc.

Iarna este cel mai rece anotimp. În timpul iernii unele animale hibernează.



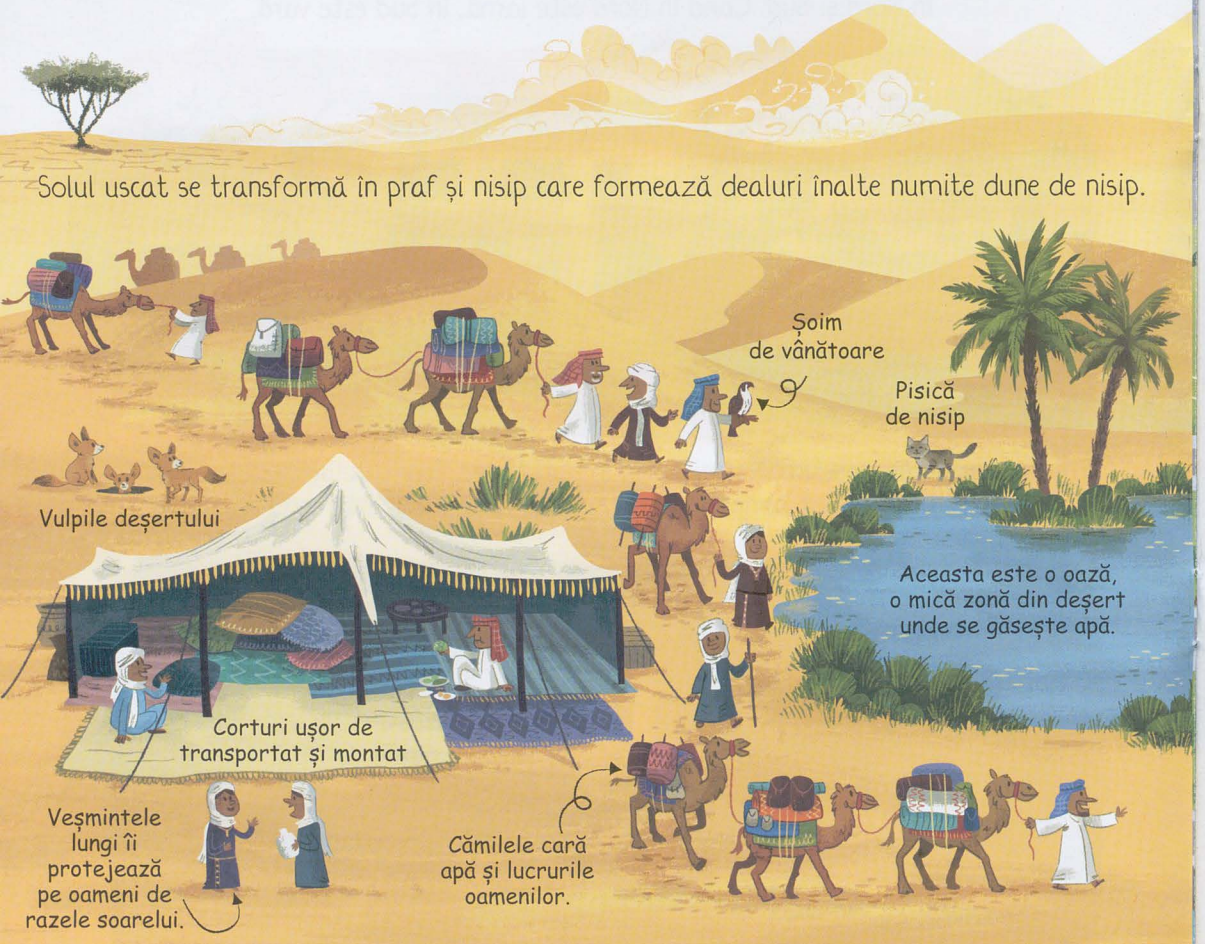
O linie imaginară numită Ecuator înconjoară mijlocul Pământului și îl împarte în Nord și Sud. Când în Nord este iarnă, în Sud este vară.

Anotimpurile se schimbă mai puțin în apropierea Ecuatorului, unde vremea este caldă tot timpul anului. Adesea, anotimpul este secetos...

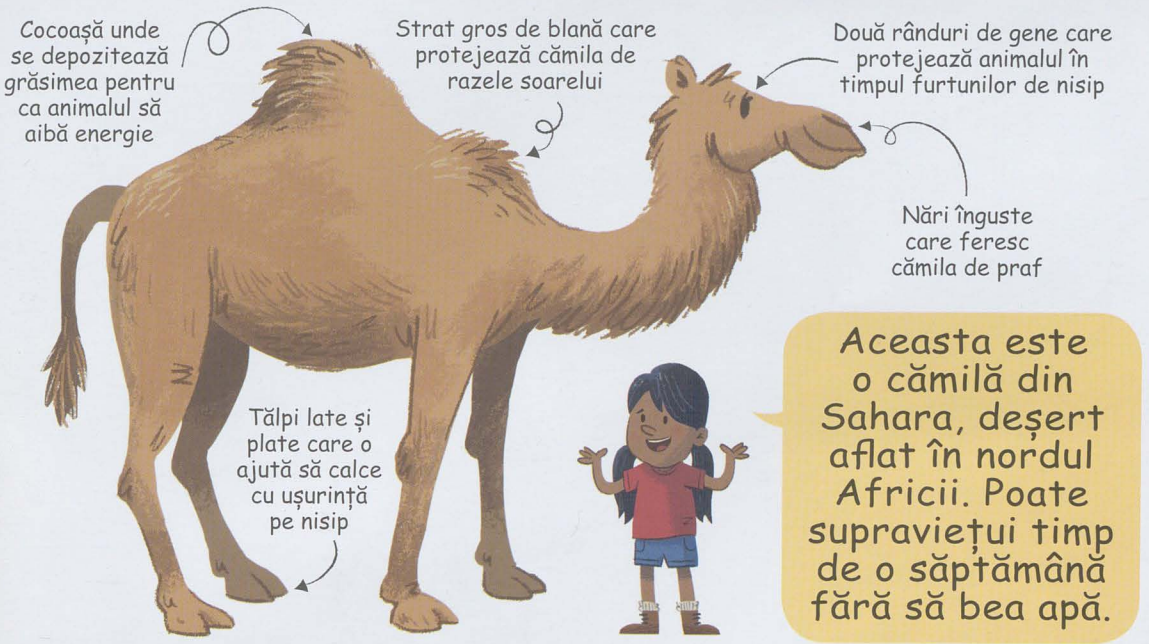
...fiind urmat de un anotimp ploios, când aproape în fiecare zi cad precipitații.

Deșerturile pline de praf

Deșerturile sunt printre cele mai aride locuri de pe Pământ, iar unele pot fi chiar și cele mai fierbinți. Viețuitoarele care trăiesc aici au găsit metode inteligente de a supraviețui în arșiță, fără a consuma prea multă apă.


Solul uscat se transformă în praf și nisip care formează dealuri înalte numite dune de nisip.
Șoim de vânătoare
Pisică de nisip
Vulpile deșertului
Aceasta este o oază, o mică zonă din deșert unde se găsește apă.
Corturi ușor de transportat și montat
Veșmintele lungi îi protejează pe oameni de razele soarelui.
Cămilele cară apă și lucrurile oamenilor.

Acești oameni trăiesc în Deșertul Arabiei. Ei călătoresc dintr-un loc în altul în grupuri numite caravane pentru a găsi mâncare și apă.


Cocoașă unde se depozitează grăsimea pentru ca animalul să aibă energie
Strat gros de blană care protejează cămila de razele soarelui
Două rânduri de gene care protejează animalul în timpul furtunilor de nisip
Nări înguste care feresc cămila de praf
Tălpi late și plate care o ajută să calce cu ușurință pe nisip
Aceasta este o cămilă din Sahara, deșert aflat în nordul Africii. Poate supraviețui timp de o săptămână fără să bea apă.

Bufnița elf
Acest cactus în formă de butoiaș (Perna/Scaunul soacrei) depozitează apă în tulpina lui cărnoasă.
Bufniță de vizuină
Liliac cu nasul în formă de frunză
Scorpion de scoarță
Coiot
Monstrul Gila
Șarpe cu clopoței
Tarantulă

Toate aceste vietăți trăiesc în Mojave, un deșert din America. Ele ies la vânătoare noaptea, pentru a evita arșița din timpul zilei.

Pădurile tropicale calde și umede

Pădurile tropicale cresc în acele părți ale lumii unde există multă căldură și umezeală. Sunt locuri aglomerate și zgomotoase în care trăiesc laolaltă milioane de animale și de plante.

Liane

Pangolin

Unele părți ale acestei păduri tropicale sunt atât de dese, încât oamenii nu au pătruns niciodată până acolo.

Maimuța cu coadă roșie

Gorilă

Banian *sau* Smochin strangulator

Albiția *sau* Arborele de mătase

Lăcustă *sau* Cosaș

Mamba verde

Porci de tufiș *sau* Porci roșii de râu

Copacii din pădurile tropicale cresc foarte aproape unii de alții.

Partea de sus a copacilor poartă denumirea de coroană.

Vulturul african încoronat

Maimuța neagră Colobus

Unele vietăți care trăiesc în copaci nu au coborât niciodată pe solul pădurii.

Elefanți africani de pădure

Gavial *sau* Crocodil cu bot subțire

Multe medicamente se fac din plante care cresc în pădurile tropicale.

Unele dintre cele mai mari fluvii ale lumii traversează păduri tropicale.

Hipopotam

Fluture

Lobelie

Vipera de Gabon

Aceste animale și plante se găsesc în pădurile tropicale din Africa de Vest.

Păsări cu ciocuri late

Mandrili

Gândacul Goliat

Polii înghețați

Polul Nord și Polul Sud sunt părțile cele mai reci ale planetei. Pământul și marea din apropierea polilor sunt acoperite de zăpadă și gheață tot timpul anului.

Stație de cercetare
Albatros
La Polul Sud nu locuiește nimeni, însă uneori aici vin oameni de știință pentru diferite proiecte de cercetare.
Leopard-de-mare
Pinguinii imperiali se îngrămădesc unul în altul ca să se încălzească.
Pinguini Gentoo
Balena ucigașă
Această bucată de gheață plutitoare s-a desprins dintr-un bloc de gheață mai mare numit aisberg.
Foca lui Weddell

La Polul Sud se află un teritoriu vast numit Antarctica. Cele mai multe viețuitoare trăiesc la marginea acestui teritoriu, în apele mării sau în apropierea ei.

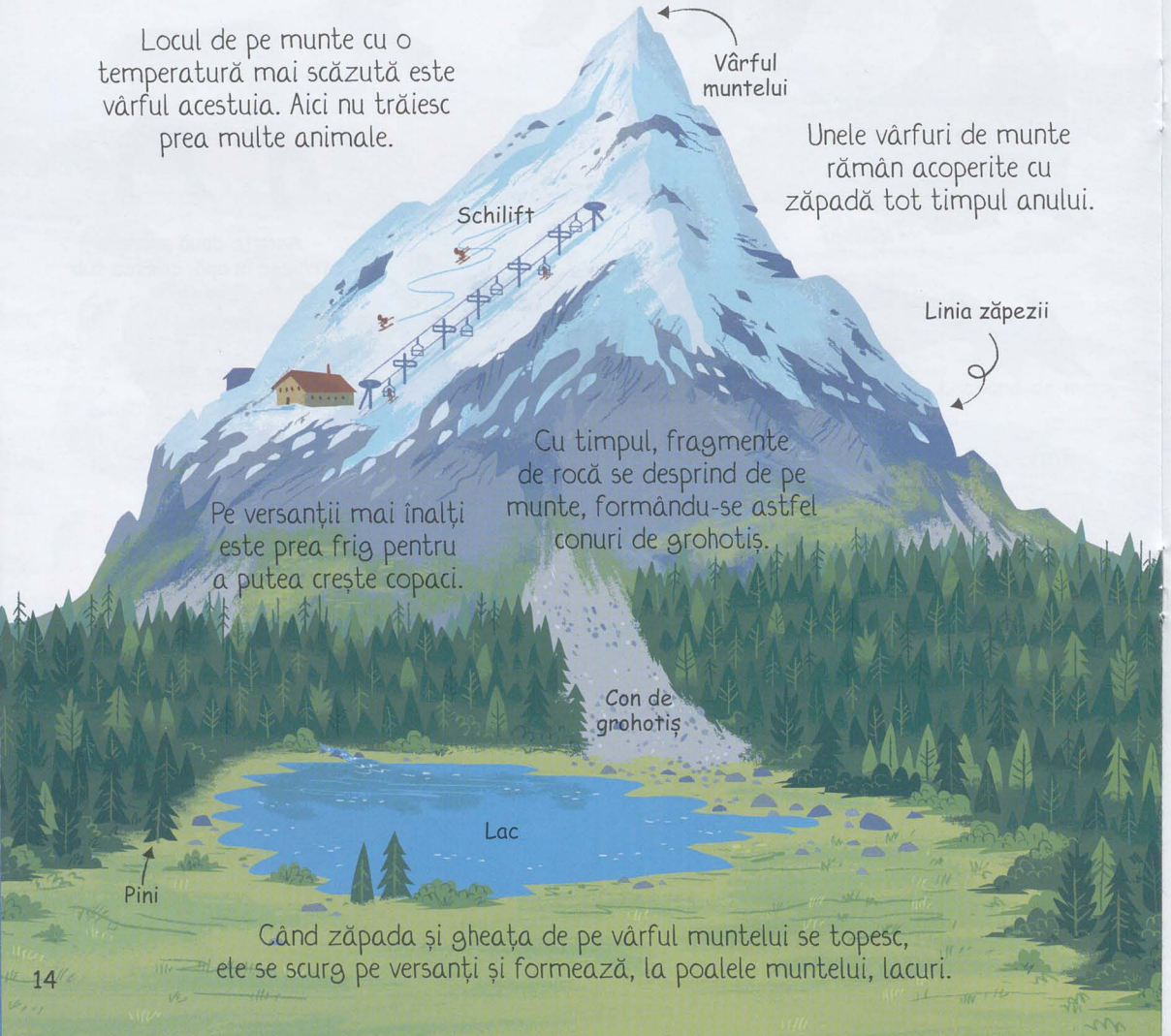
Zona din jurul Polului Nord se numește Arctica. Este acoperită în cea mai mare parte de un ocean înghețat. Multe vietăți care trăiesc aici au un strat gros de grăsime pe corp și o blană deasă care le țin de cald.

Inuiții trăiesc în zonele arctice din Canada, Alaska și Groenlanda.

Unii inuiți construiesc din zăpadă adăposturi temporare denumite igluuri.

Sus pe munte

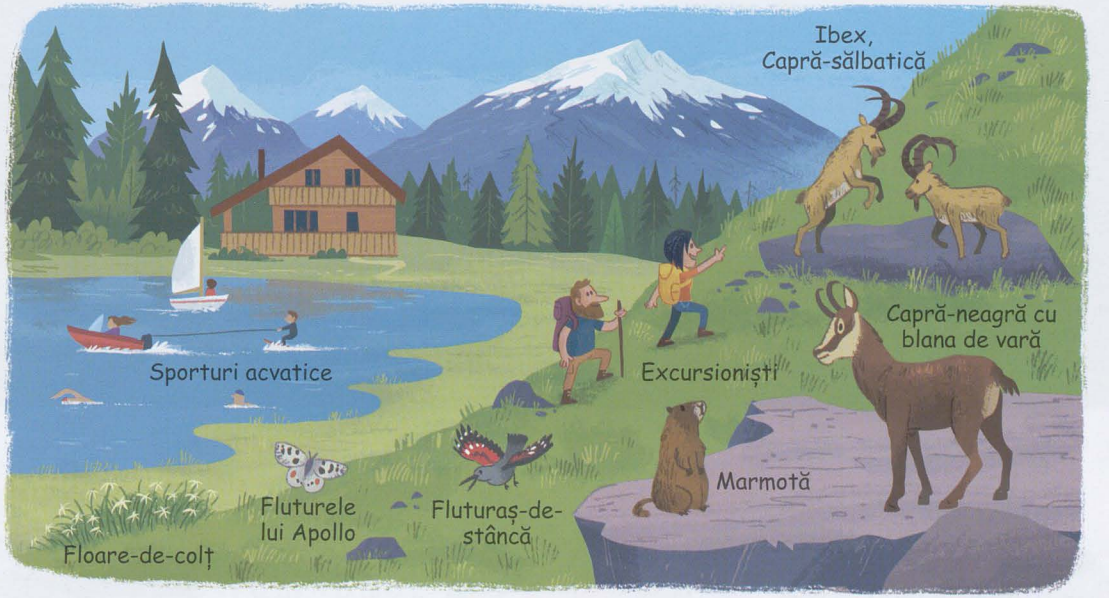
Munții sunt locurile cele mai înalte de pe Pământ.
Sunt atât de înalți încât vremea de la poalele munților poate fi foarte diferită de cea de pe vârful munților.


Locul de pe munte cu o temperatură mai scăzută este vârful acestuia. Aici nu trăiesc prea multe animale.
Vârful muntelui
Unele vârfuri de munte rămân acoperite cu zăpadă tot timpul anului.
Schilift
Linia zăpezii
Cu timpul, fragmente de rocă se desprind de pe munte, formându-se astfel conuri de grohotiș.
Pe versanții mai înalți este prea frig pentru a putea crește copaci.
Con de grohotiș
Lac
Pini

Când zăpada și gheața de pe vârful muntelui se topesc, ele se scurg pe versanți și formează, la poalele muntelui, lacuri.

Oamenii merg la munte ca să practice sporturi de iarnă.
Patinatori
Schiori și persoane care se dau cu săniuța
Capră-neagră cu blana de iarnă
Stăncuță alpină

Iarna, numeroși munți sunt acoperiți în întregime de zăpadă.



Vara, cea mai mare parte a zăpezii se topește și apar o mulțime de plante și de animale.

Apele curgătoare

Chiar și cele mai late râuri sunt la început niște ape curgătoare înguste pe o colină. Un râu curge întotdeauna înspre vale, colectând pe parcurs tot mai multă apă. El își încheie curgerea atunci când întâlnește un alt râu sau un lac sau când se varsă în mare.

Vale

Aproape de la locul de unde izvorăsc, râurile sunt înguste și curg repede.

Apa de ploaie și zăpada topită se scurg de pe pantele abrupte ale muntelui.

Se întâmplă adesea ca două râuri să se unească.

Oraș

Când un râu trece peste o stâncă abruptă, atunci se formează o cascadă.

Acest râu se varsă în mare printr-o gură de vărsare.

Teren mlăștinos

Caiace

Vapor cu zbaturi

Stuf

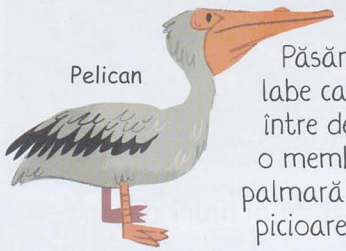
Pe măsură ce un râu devine tot mai lat, el începe să curgă mai lent, făcând cotituri uriașe.

În apropierea gurii de vărsare, râul poate deveni mâlos sau mai puțin adânc.

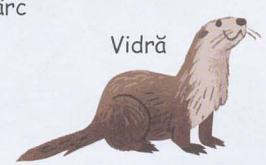
Gura de vărsare a unui râu se poate afla la o depărtare de mii de kilometri față de izvoarele sale.

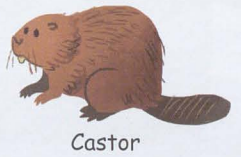
Iată câteva dintre viețuitoarele care trăiesc în râuri.

Pești de apă dulce de toate dimensiunile



Păsări cu labe care au între degete o membrană palmară sau cu picioare lungi





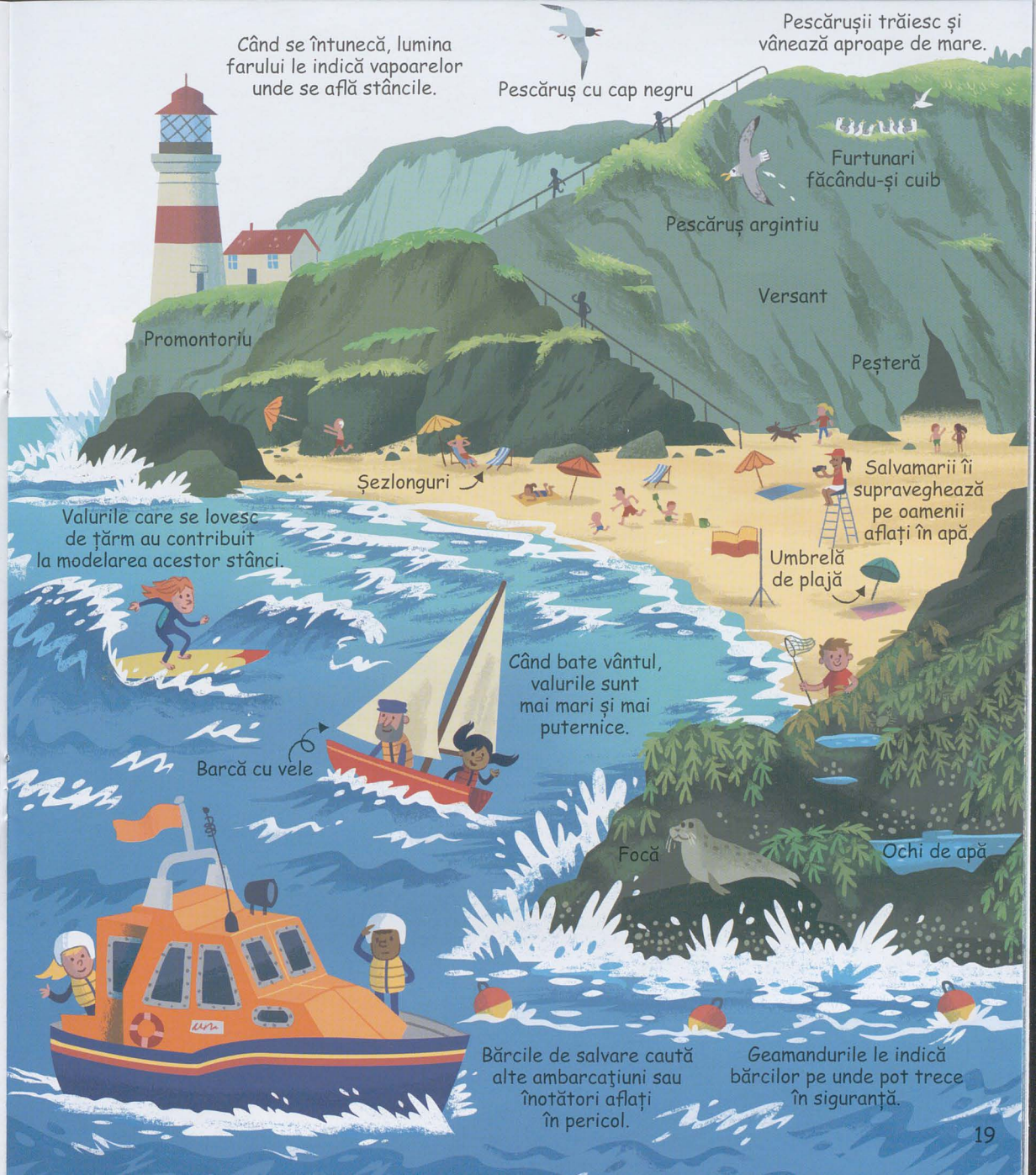
Animale cu blană deasă și cozi puternice

Litoralul

Locul unde pământul întâlnește marea se numește litoral.
Aici poți găsi stânci, plaje și tot felul de viețuitoare marine.

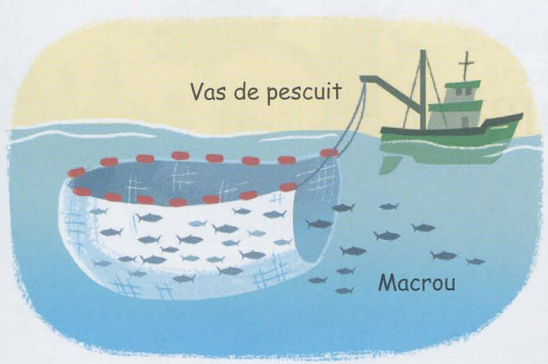
Cochiliile aruncate pe țărm de apele mării sunt rămășițele unor viețuitoare marine.

Când valurile mării se sparg de stânci, se formează ochiuri de apă.


Când se întunecă, lumina farului le indică vapoarelor unde se află stâncile.
Pescăruș cu cap negru
Pescărușii trăiesc și vânează aproape de mare.
Furtunari făcându-și cuib
Pescăruș argintiu
Versant
Promontoriu
Peșteră
Șezlonguri
Salvamarii îi supraveghează pe oamenii aflați în apă.
Valurile care se lovesc de țărm au contribuit la modelarea acestor stânci.
Umbrelă de plajă
Când bate vântul, valurile sunt mai mari și mai puternice.
Barcă cu vele
Focă
Ochi de apă
Bărcile de salvare caută alte ambarcațiuni sau înotători aflați în pericol.
Geamandurile le indică bărcilor pe unde pot trece în siguranță.

Sub mare

Cea mai mare parte a Pământului este acoperită de apele sărate ale mărilor. Unele viețuitoare marine trăiesc în zonele cele mai adânci și cele mai întunecate ale oceanului, dar cele mai multe trăiesc aproape de suprafață sau în mările mai puțin adânci.



Oceanele asigură hrana necesară pentru oamenii din întreaga lume.

Unele viețuitoare marine trebuie să vină la suprafața apei pentru a respira.

Oamenii de știință călătoresc în adâncurile mării în nave denumite submarine pentru a cerceta viața animalelor marine.

Peștele cu dinți ascuțiți
„Fumătorii negri" aruncă apă fierbinte și neagră de pe fundul mării.
Peștele-lanternă
Peștele-balenă
Unele dintre viețuitoarele care trăiesc aici pot produce lumină.
Peștele-pescar
Țiparul pelican

Unele părți ale oceanului sunt atât de adânci, încât lumina soarelui nu poate pătrunde până la fundul apei.

Sub pământ

Lumea aflată sub picioarele noastre este plină de viață și freamătă de activitate, la fel ca la suprafață.

O mulțime de viețuitoare trăiesc în sol, aproape de suprafață.

Vremea dezlănțuită

Furtunile se manifestă diferit de la un capăt la celălalt al lumii. Cele mai puternice furtuni nu au loc foarte des, însă atunci când lovesc, ele arată cât de dezlănțuită poate fi vremea uneori.

În zonele secetoase, furtunile de nisip pot să împrăștie nisipul până la mii de kilometri distanță.

În zonele reci ale lumii, viscolele pot acoperi cu un strat gros de zăpadă regiuni întinse.

Tornadele sunt vânturi puternice care se rotesc foarte rapid, formând vârtejuri.

Unele furtuni sunt atât de intense, încât ele pot fi observate chiar din spațiul cosmic. Acestea seamănă cu niște vârtejuri gigantice.

Cele mai puternice furtuni se numesc uragane și taifunuri. Ele se formează deasupra mărilor calde. Atunci când ajung deasupra pământului, acestea pot distruge orașe întregi.

Nori negri

Fulger

Fulgerul este o descărcare electrică luminoasă. El poate să scânteieze pe cer sau să lovească pământul.

BUUUM!

Tunetul este sunetul provocat de fulger. El poate fi auzit de la foarte mare distanță.

Vântul poate să culce la pământ stâlpii de curent care transportă electricitatea către casele oamenilor.

Obloane de protecție împotriva furtunilor

Ferestre sparte

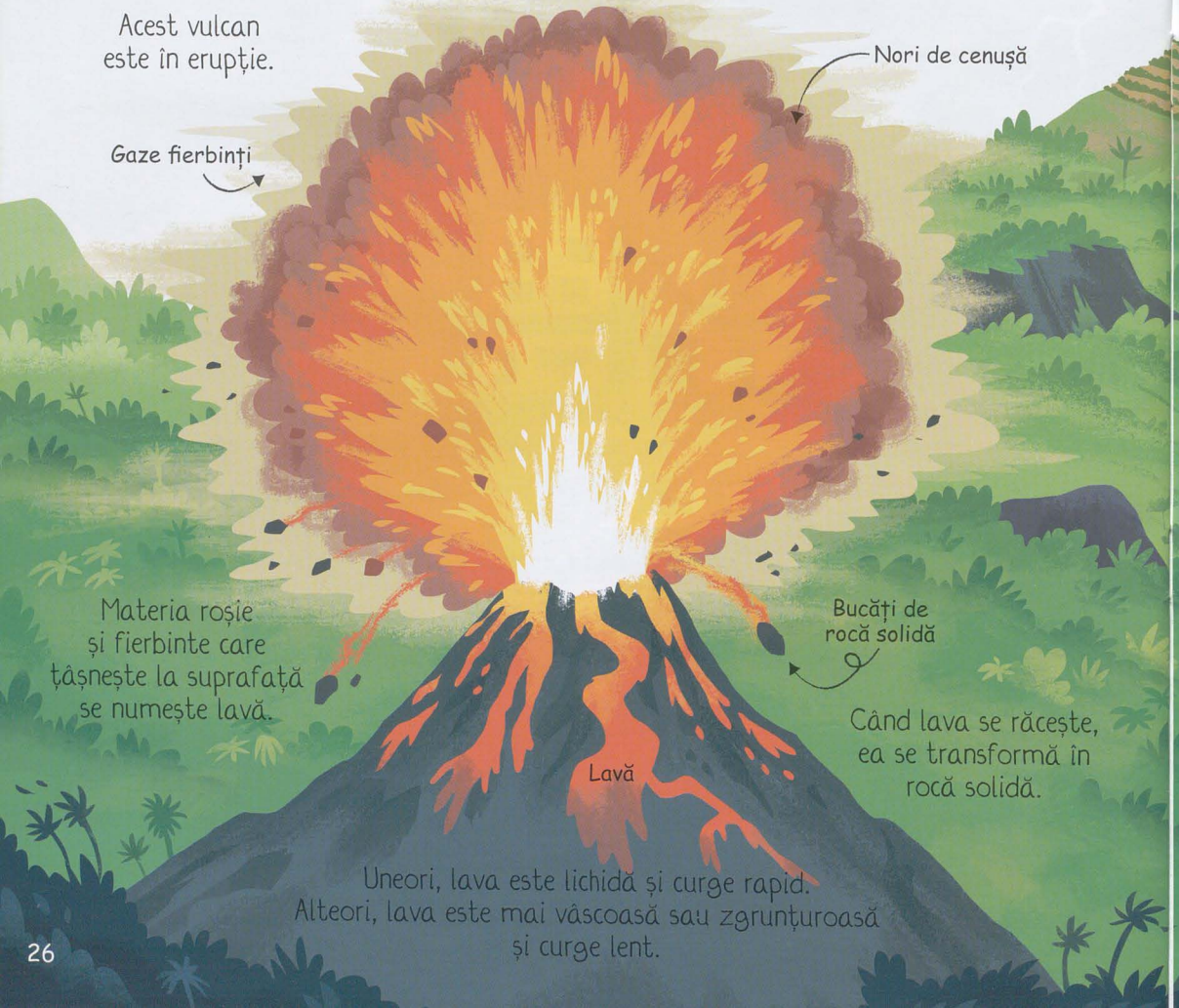
Copaci căzuți la pământ

Sacii de nisip împiedică apa să pătrundă sub uși.

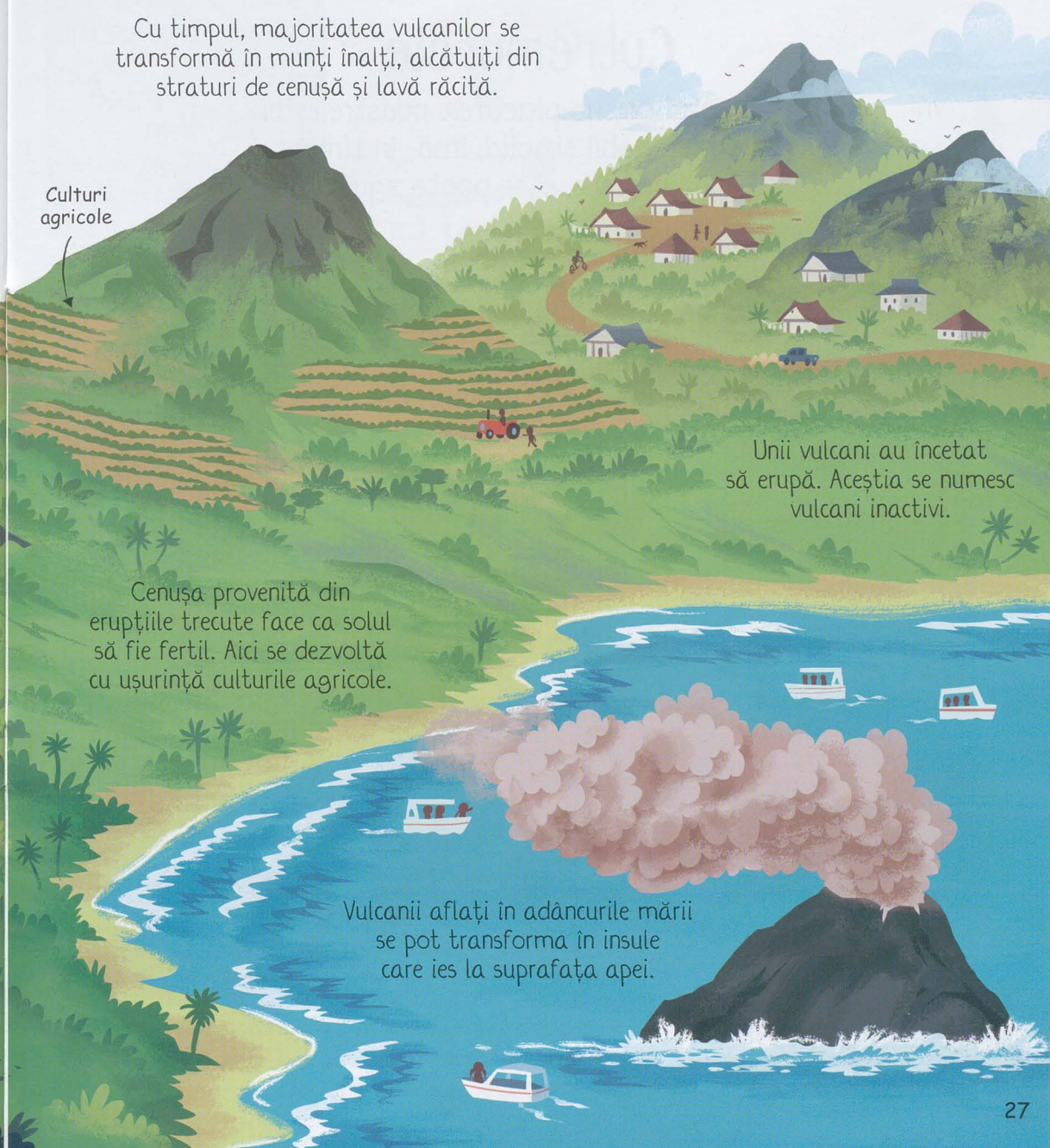
Râu

Vulcanii

Vulcanii sunt deschizături în scoarța Pământului. Uneori materia fierbinte și vâscoasă care este îngropată la mare adâncime țâșnește la suprafață, provocând o imensă explozie denumită erupție.


Acest vulcan este în erupție.
Nori de cenușă
Gaze fierbinți
Materia roșie și fierbinte care țâșnește la suprafață se numește lavă.
Bucăți de rocă solidă
Când lava se răcește, ea se transformă în rocă solidă.
Lavă
Uneori, lava este lichidă și curge rapid. Alteori, lava este mai vâscoasă sau zgrunțuroasă și curge lent.

Cu timpul, majoritatea vulcanilor se transformă în munți înalți, alcătuiți din straturi de cenușă și lavă răcită.


Culturi agricole
Unii vulcani au încetat să erupă. Aceștia se numesc vulcani inactivi.
Cenușa provenită din erupțiile trecute face ca solul să fie fertil. Aici se dezvoltă cu ușurință culturile agricole.
Vulcanii aflați în adâncurile mării se pot transforma în insule care ies la suprafața apei.

Cutremurele

Pământul de sub picioarele noastre este de obicei stabil și solid, însă, în timpul unui cutremur, el se poate zgudui.

Cele mai multe cutremure...

...au loc doar în anumite părți ale lumii.

...durează numai câteva secunde.

...nu sunt periculoase sau trec complet neobservate.

Însă unele cutremure sunt mai puternice.

Ele pot zgudui chiar și clădiri...

...sau pot chiar să le dărâme.

În zonele unde au loc frecvent cutremure, oamenii știu cum să se pregătească pentru cele mai mari...

În interior, cel mai sigur este să te adăpostești sub o masă și să te ții bine de ea.

În exterior, cel mai sigur este să stai la distanță de clădiri și copaci.

Cutremurele care au loc în largul mării pot provoca valuri uriașe numite tsunami. Acestea pot pătrunde mult în interiorul zonei de litoral, inundând orașe și distrugând recolte.

Cum trăim în lumea de azi

Pământul ne asigură cele necesare traiului în mai multe feluri. Are tot ce avem nevoie ca să supraviețuim, dar noi trebuie să ne îngrijim ca ceea ce avem să nu se epuizeze.

Mâncăm pește din mare.

Cea mai mare parte din hrana noastră provine de la ferme.

Apa de băut provine din izvoare, râuri și lacuri.

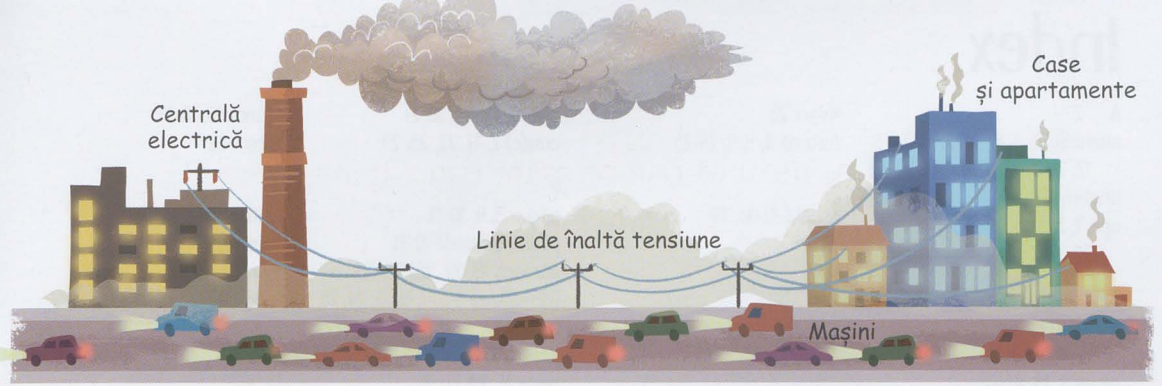
Metalele și pietrele sunt folosite pentru a face diverse obiecte.

Hârtia și lemnul provin de la copaci.

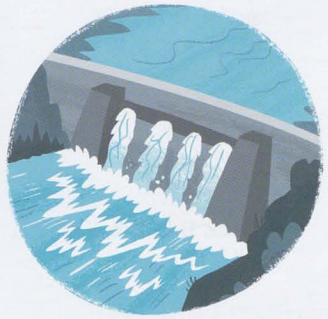
Sticla se face din nisip ars.

Cărămizile se fac din lut ars.

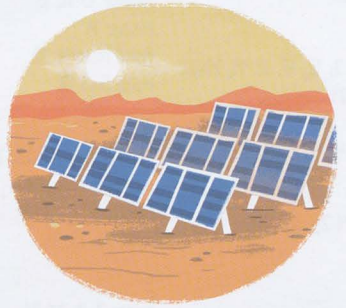
Pământul ne dă hrana pe care o mâncăm și apa pe care o bem. De asemenea, ne furnizează materialele pe care le putem folosi pentru a fabrica obiecte și a construi case.



Prin arderea combustibilului obținem energie și electricitate, însă acest lucru contribuie la poluarea aerului. Pentru a produce electricitate, uneori folosim și surse de energie mai curate.

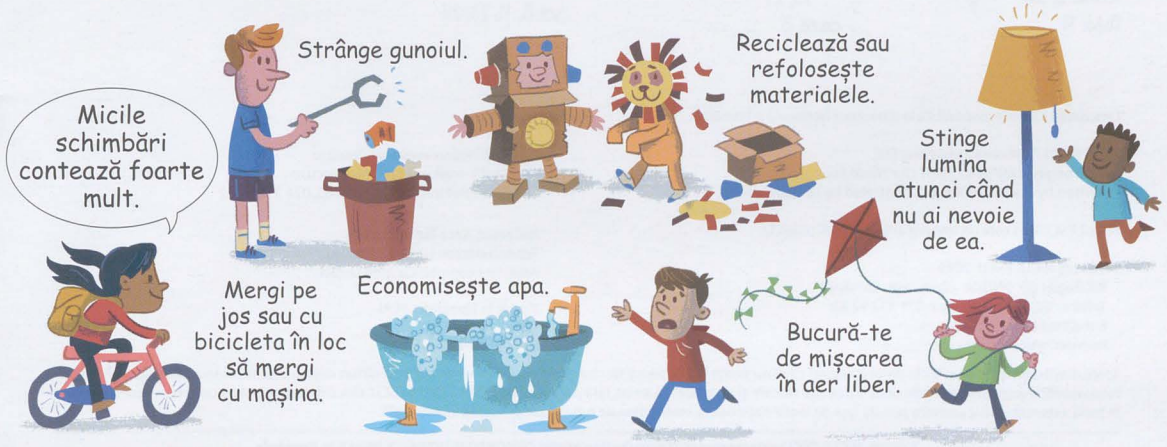


Ape curgătoare



Lumina soarelui

Puterea vântului


Micile schimbări contează foarte mult.
Strânge gunoiul.
Reciclează sau refolosește materialele.
Stinge lumina atunci când nu ai nevoie de ea.
Mergi pe jos sau cu bicicleta în loc să mergi cu mașina.
Economisește apa.
Bucură-te de mișcarea în aer liber.

Poți face o mulțime de lucruri ca să ai grijă de lumea în care trăim.

Index

A
animal(e) 3, 6, 9, 10-11, 13, 14-15, 17, 21, 23
anotimp(uri) 6-7
apă 7, 8-9, 13, 16-17, 18-19, 20-21, 27, 30-31

B
banc de pești 20
barcă 19
blană 9, 13, 15, 17

C
copac(i) 11, 14, 23, 25, 29, 30
coral(i) 20
crab 18, 20
culturi agricole 27
cutremure 28-29

D
deșert(uri) 4, 8-9
dune (de nisip) 8

E
ecuator 7
electricitate 22, 25, 31

F
fermă 2, 30
fluvii 11
fulger 25
furtună 3, 4, 9, 24-25

G
gheață 12-13, 14

H
hrană 21, 30

I
insule 27

L
lac(uri) 14, 17, 30
lavă 26
litoral 18, 29

M
mare/mări 2, 12, 17, 18-19, 20-21, 25, 27, 29
mâncare 8
munți 2-3, 4, 14-15, 16, 27

N
nisip 8-9, 24-25, 30
noapte 5,9

O
oameni 2-3, 8, 10, 12, 15, 19, 21, 25, 29
oază 8
ocean 2, 4, 13, 20-21
oraș(e) 2, 17, 22, 25, 29

P
păduri 3, 4, 10-11
păduri tropicale 10-11
pământ 18, 22, 25, 28, 30
Pământ(ul) 4-5, 7, 8, 12, 14, 20, 26
păsări 11, 17
pește 16, 20-21, 30
peșteră 19, 23
piatră 4, 13
pivniță 22
plante 10-11, 15
ploaie 16
Polul Nord 4, 12
Polul Sud 12

R
râu(ri) 3, 16-17, 23, 25, 30
recife de corali 20
recolte 29
rocă 14, 23, 26

S
soare 7, 8, 21, 31
Soare(le) 5
sol 8, 11, 23, 27
stâncă 16, 18-19
subsol 22

T
taifun 25
tornade 24
tsunami 29
tunet 25

U
uragan 25

V
val(uri) 18-19, 29
vale 16, 19
vânt(uri) 19, 24-25, 31
viețuitoare 8, 12, 16, 18, 20-21, 23
viscole 24
vreme 6-7, 14, 24
vulcan 26-27

Z
zăpadă 12-13, 14-15, 16, 24
zi 4-5, 7, 9

Descrierea CIP este disponibilă la Biblioteca Națională a României

© 2016, 2017 Usborne Publishing Ltd.

Titlu original: *MY VERY FIRST Our World Book*
written by Matthew Oldham, illustrated by Lee Cosgrove

NICULESCUkids este un imprint al Editurii NICULESCU

© Editura NICULESCU, 2019

Bd. Regiei 6D, 060204 – București, România
Telefon: 021 312 97 82; Fax: 021 312 97 83
E-mail: editura@niculescu.ro
Internet: www.niculescu.ro

Comenzi online: www.niculescu.ro
Comenzi e-mail: vanzari@niculescu.ro
Comenzi telefonice: 0724 505 385, 021 312 97 82

Redactor: Anca Natalia Florea
Tehnoredactor: Lucian Curteanu
Adaptare copertă: Carmen Lucaci

Tipărit la Tipografia REAL

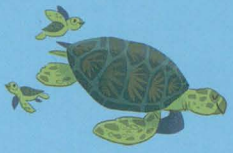
ISBN 978-606-38-0279-9

Toate drepturile rezervate. Nicio parte a acestei cărți nu poate fi reprodusă sau transmisă sub nicio formă și prin niciun mijloc, electronic sau mecanic, inclusiv prin fotocopiere, înregistrare sau prin orice sistem de stocare și accesare a datelor, fără permisiunea Editurii NICULESCU. Orice nerespectare a acestor prevederi conduce în mod automat la răspunderea penală față de legile naționale și internaționale privind proprietatea intelectuală.

Editura NICULESCU este partener și distribuitor oficial OXFORD UNIVERSITY PRESS în România.
E-mail: oxford@niculescu.ro; Internet: www.oxford-niculescu.ro

Prima mea carte despre

LUMEA ÎN CARE TRĂIM



Această carte încântătoare
te va duce într-o călătorie
în jurul lumii, prin păduri tropicale
luxuriante, deșerturi aride
și recife de corali care freamătă
de viață. Este modul ideal în care
cei mici pot afla și învăța o mulțime
de lucruri fascinante despre lumea
înconjurătoare.

5+

www.niculescu.ro

ISBN 978-606-38-0279-9